

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1191/2013

z dnia 20 listopada 2013 r.

wprowadzające odstępstwo od rozporządzeń (WE) nr 2305/2003, (WE) nr 969/2006, (WE) nr 1067/2008, (WE) nr 1964/2006, od rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 480/2012, od rozporządzeń (WE) nr 828/2009, (WE) nr 1918/2006 i (WE) nr 341/2007, w odniesieniu do terminów składania wniosków i wydawania pozwoleń na przywóz w 2014 r. w ramach kontyngentów taryfowych dotyczących zbóż, ryżu, cukru, oliwy z oliwek i czosnku oraz wprowadzające odstępstwo od rozporządzeń (WE) nr 951/2006, (WE) nr 1518/2003, (WE) nr 382/2008, (UE) nr 1178/2010 i (UE) nr 90/2011 w odniesieniu do terminów wydawania pozwoleń na wywóz w 2014 r. w sektorach pozakwotowego cukru i pozakwotowej izoglukozy, wieprzowiny, wołowiny i cielęciny, jaj i mięsa drobiowego oraz wprowadzające odstępstwo od rozporządzenia (UE) nr 1272/2009 w odniesieniu do terminu rozpatrywania ofert zakupu po ustalonej cenie pszenicy zwyczajnej w ramach interwencji publicznej

KOMISJA EUROPEJSKA,

przewidzianych w umowach ustanawiających lub prowadzących do ustanowienia umów o partnerstwie gospodarczym<sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 9 ust. 5,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 732/2008 z dnia 22 lipca 2008 r. wprowadzające ogólny system preferencji taryfowych od dnia 1 stycznia 2009 r. i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 552/97, (WE) nr 1933/2006 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 1100/2006 i (WE) nr 964/2007<sup>(4)</sup>, w szczególności jego art. 11 ust. 7,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1095/96 z dnia 18 czerwca 1996 r. w sprawie wprowadzania koncesji określonych na liście koncesyjnej CXL sporządzonej w wyniku zakończenia negocjacji GATT XXIV.6<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”)<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 43 lit. aa), art. 61, art. 144 ust. 1, art. 148 i 156 oraz art. 161 ust. 3, w związku z jego art. 4,

- (1) Rozporządzenia Komisji (WE) nr 2305/2003<sup>(5)</sup>, (WE) nr 969/2006<sup>(6)</sup> i (WE) nr 1067/2008<sup>(7)</sup> przewidują przepisy szczegółowe dotyczące składania wniosków oraz wydawania pozwoleń na przywóz jęczmienia w ramach kontyngentu 09.4126, kukurydzy w ramach kontyngentu 09.4131 i pszenicy zwyczajnej o jakości innej niż wysoka w ramach kontyngentów 09.4123, 09.4124 i 09.4125 i 09.4133.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 348 z 31.12.2007, s. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 211 z 6.8.2008, s. 1.

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2305/2003 z dnia 29 grudnia 2003 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym Wspólnoty na przywóz jęczmienia z państw trzecich (Dz.U. L 342 z 30.12.2003, s. 7).

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 969/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. otwierające i ustalające sposób zarządzania kontyngentem taryfowym w odniesieniu do przywozu kukurydzy pochodzącej z państw trzecich (Dz.U. L 176 z 30.6.2006, s. 44).

<sup>(7)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1067/2008 z dnia 30 października 2008 r. otwierające oraz ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na pszenicę zwyczajną o jakości innej niż wysoka pochodzącą z państw trzecich i wprowadzające odstępstwo od rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 290 z 31.10.2008, s. 3),

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 146 z 20.6.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1964/2006 <sup>(1)</sup> i rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 480/2012 <sup>(2)</sup> przewidują przepisy szczególne dotyczące składania wniosków i wydawania pozwoleń na przywóz ryżu pochodzącego z Bangladeszu w ramach kontyngentu 09.4517 i ryżu łamanego w ramach kontyngentu 09.4079.
- (3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 828/2009 <sup>(3)</sup> przewiduje przepisy szczególne dotyczące składania wniosków oraz wydawania pozwoleń na przywóz w ramach kontyngentów 09.4221, 09.4231, 09.4241 do 09.4247.
- (4) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1918/2006 <sup>(4)</sup> przewiduje przepisy szczególne dotyczące składania wniosków oraz wydawania pozwoleń na przywóz oliwy z oliwek w ramach kontyngentów 09.4032.
- (5) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 341/2007 <sup>(5)</sup> przewiduje przepisy szczególne dotyczące składania wniosków oraz wydawania pozwoleń typu „A” na przywóz czosnku w ramach kontyngentów 09.4099, 09.4100, 09.4102, 09.4104, 09.4105 i 09.4106.
- (6) Z uwagi na dni wolne od pracy w 2014 r. należy odstąpić w niektórych okresach od rozporządzeń (WE) nr 2305/2003, (WE) nr 969/2006, (WE) nr 1067/2008, (WE) nr 1964/2006 i rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 480/2012 oraz rozporządzeń (WE) nr 828/2009, (WE) nr 1918/2006 i (WE) nr 341/2007 w odniesieniu do terminów składania wniosków o pozwolenia na przywóz i wydawania tych pozwoleń, w celu zapewnienia przestrzegania wielkości przedmiotowych kontyngentów.
- (7) Artykuł 7d ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 951/2006 <sup>(6)</sup> stanowi, że pozwolenia na wywóz pozakwotowego cukru i pozakwotowej izoglukozy wydawane są od piątku następującego po tygodniu, w którym składano wnioski, pod warunkiem że do tego czasu Komisja nie podjęła żadnego ze środków szczególnych.
- (8) Artykuł 3 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1518/2003 <sup>(7)</sup>, art. 12 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia Komisji (WE) nr 382/2008 <sup>(8)</sup>, art. 3 ust. 3 rozporządzenia Komisji (UE) nr 1178/2010 <sup>(9)</sup> oraz art. 3 ust. 3 rozporządzenia Komisji (UE) nr 90/2011 <sup>(10)</sup> stanowią, że pozwolenia na wywóz wydawane są w środę następującą po tygodniu, w którym złożono wnioski, pod warunkiem że do tego czasu Komisja nie podjęła żadnego ze środków szczególnych.
- (9) Z uwagi na dni wolne od pracy w roku 2014 oraz nieregularne ukazywanie się *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* w tych dniach, okres między złożeniem wniosków i dniem wydania pozwoleń jest zbyt krótki, aby zapewnić właściwe zarządzanie rynkiem. Należy zatem przedłużyć ten okres.
- (10) Artykuł 14 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia Komisji (UE) nr 1272/2009 <sup>(11)</sup> stanowi, że Komisja podejmuje decyzję w ciągu dwóch dni roboczych od dnia powiadomienia, o którym mowa w art. 13 ust. 1 tego rozporządzenia, i w ciągu pięciu dni roboczych od dnia powiadomienia, o którym mowa w art. 13 ust. 3 tego rozporządzenia.
- (11) Z uwagi na dni wolne od pracy w roku 2014 oraz nieregularne ukazywanie się *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* w tych dniach, okres rozpatrywania ofert jest zbyt krótki, aby zapewnić właściwe monitorowanie oferowanych ilości. Należy zatem przedłużyć ten okres.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1964/2006 z dnia 22 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady otwierania i zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz ryżu pochodzącego z Bangladeszu, zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3491/90 (Dz.U. L 408 z 30.12.2006, s. 19).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 480/2012 z dnia 7 czerwca 2012 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym na ryż łamany objęty kodem CN 1006 40 00 do produkcji przetworów spożywczych objętych kodem CN 1901 10 00 (Dz.U. L 148 z 8.6.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 828/2009 z dnia 10 września 2009 r. ustanawiające na lata gospodarcze 2009/2010–2014/2015 szczegółowe zasady przywozu i rafinacji produktów cukrowych objętych pozycją taryfową 1701 zgodnie z umowami preferencyjnymi (Dz.U. L 240 z 11.9.2009, s. 14).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1918/2006 z dnia 20 grudnia 2006 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym oliwy z oliwek pochodzącej z Tunezji (Dz.U. L 365 z 21.12.2006, s. 84).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 341/2007 z dnia 29 marca 2007 r. otwierające i ustanawiające zarządzanie kontyngentami taryfowymi i wprowadzające system pozwoleń na przywóz i świadectw pochodzenia czosnku i niektórych innych produktów rolniczych przywożonych z krajów trzecich (Dz.U. L 90 z 30.3.2007, s. 12).

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 951/2006 z dnia 30 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 24).

<sup>(7)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1518/2003 z dnia 28 sierpnia 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzania w życie systemu pozwoleń na wywóz w sektorze wieprzowiny (Dz.U. L 217 z 29.8.2003, s. 35).

<sup>(8)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 382/2008 z dnia 21 kwietnia 2008 r. w sprawie zasad stosowania pozwoleń na przywóz i na wywóz w sektorze wołowiny i cielęciny (Dz.U. L 115 z 29.4.2003, s. 10).

<sup>(9)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1178/2010 z dnia 13 grudnia 2010 r. ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzania w życie systemu pozwoleń na wywóz w sektorze jaj (Dz.U. L 328 z 14.12.2010, s. 1).

<sup>(10)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 90/2011 z dnia 3 lutego 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzania w życie systemu pozwoleń na wywóz w sektorze mięsa drobiowego (Dz.U. L 30 z 4.2.2011, s. 1).

<sup>(11)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1272/2009 z dnia 11 grudnia 2009 r. ustanawiające wspólne szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do zakupu i sprzedaży produktów rolnych w ramach interwencji publicznej (Dz.U. L 349 z 29.12.2009, s. 1).

(12) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

##### Zboża

1. W drodze odstępstwa od art. 3 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 2305/2003 w odniesieniu do roku 2014 wnioski o pozwolenia na przywóz jęczmienia w ramach kontyngentu 09.4126 można składać wyłącznie do piątku 12 grudnia 2014 r. do godz. 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

2. W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 969/2006 w odniesieniu do roku 2014 wnioski o pozwolenia na przywóz kukurydzy w ramach kontyngentu 09.4131 można składać wyłącznie do piątku 12 grudnia 2014 r. do godz. 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

3. W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1067/2008 w odniesieniu do roku 2014 wnioski o pozwolenia na przywóz pszenicy zwyczajnej o jakości innej niż wysoka w ramach kontyngentów 09.4123, 09.4124, 09.4125 i 09.4133 można składać wyłącznie do piątku 12 grudnia 2014 r. do godz. 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

#### Artykuł 2

##### Ryż

1. W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 3 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1964/2006 w odniesieniu do roku 2014 wnioski o pozwolenia na przywóz ryżu pochodzącego z Bangladeszu w ramach kontyngentu 09.4517 można składać wyłącznie do piątku 5 grudnia 2014 r. do godz. 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

2. W drodze odstępstwa od art. 2 ust. 1 akapit trzeci rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 480/2012 w odniesieniu do roku 2014 wnioski o pozwolenia na przywóz ryżu łamanego w ramach kontyngentu 09.4079 można składać wyłącznie do piątku 5 grudnia 2014 r. do godz. 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

#### Artykuł 3

##### Cukier

W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 828/2009 wniosków o pozwolenia na przywóz produktów sektora cukru w ramach kontyngentów 09.4221, 09.4231, 09.4241 do 09.4247 nie można składać w okresie od piątku 12 grudnia 2014 r. od godz. 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli do piątku 26 grudnia 2014 r. do godz. 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

#### Artykuł 4

##### Oliwa z oliwek

W drodze odstępstwa od art. 3 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1918/2006 pozwolenia na przywóz oliwy z oliwek objęte wnioskami składanymi w terminach wskazanych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia wydawane są w terminach określonych w wymienionym załączniku, z zastrzeżeniem środków przyjętych zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1301/2006<sup>(1)</sup>.

#### Artykuł 5

##### Czosnek

W drodze odstępstwa od art. 11 rozporządzenia (WE) nr 341/2007, pozwolenia typu „A” na przywóz czosnku, w odniesieniu do których wnioski złożono w ciągu siedmiu pierwszych dni kalendarzowych kwietnia 2014 r., mogą być wydawane przez właściwe organy od dnia 29 kwietnia 2014 r. i najpóźniej do dnia 7 maja 2014 r., z zastrzeżeniem środków przyjętych zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006.

#### Artykuł 6

##### Pozakwotowy cukier i pozakwotowa izoglukoza

W drodze odstępstwa od art. 7d ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 951/2006 pozwolenia na wywóz pozakwotowego cukru i pozakwotowej izoglukozy objęte wnioskami składanymi w terminach wskazanych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia wydawane są w terminach określonych w wymienionym załączniku, biorąc pod uwagę, tam gdzie to konieczne, środki szczególne, o których mowa w art. 9 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 951/2006, podjęte przed wymienionymi terminami wydawania.

#### Artykuł 7

##### Pozwolenia na wywóz z refundacją w sektorach wieprzowiny, wołowiny i cielęciny, jaj i mięsa drobiowego

W drodze odstępstwa od art. 3 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1518/2003, art. 12 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 382/2008, art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1178/2010 i art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 90/2011 pozwolenia na wywóz objęte wnioskami składanymi w terminach wskazanych w załączniku III do niniejszego rozporządzenia wydawane są w terminach określonych w wymienionym załączniku, biorąc pod uwagę, tam gdzie to konieczne, środki szczególne, o których mowa w art. 3 ust. 4 i 4a rozporządzenia (WE) nr 1518/2003, art. 12 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 382/2008, art. 3 ust. 4 i 5 rozporządzenia (UE) nr 1178/2010 i art. 3 ust. 4 i 5 rozporządzenia (UE) nr 90/2011, podjęte przed wymienionymi terminami wydawania.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz (Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13).

## Artykuł 8

**Oferty zakupu pszenicy zwyczajnej po ustalonej cenie w ramach interwencji publicznej**

W drodze odstępstwa od art. 14 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 1272/2009 w odniesieniu do ofert dotyczących pszenicy zwyczajnej złożonych w okresach, o których mowa w załączniku IV niniejszego rozporządzenia, termin, w którym Komisja podejmuje decyzję w wyniku powiadomień, o których mowa w art. 13 ust. 2 lit. b) oraz w art. 13 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1272/2009, upływa z dniem wskazanym w przedmiotowym załączniku.

## Artykuł 9

**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie traci moc z dniem 9 stycznia 2015 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 listopada 2013 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,

Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

## ZAŁĄCZNIK I

Termin składania wniosków o pozwolenia na przywóz oliwy z oliwek	Terminy wydawania
poniedziałek 14 lub wtorek 15 kwietnia 2014 r.	piątek 25 kwietnia 2014 r.
poniedziałek 28 lub wtorek 29 kwietnia 2014 r.	środa 7 maja 2014 r.
poniedziałek 5 lub wtorek 6 maja 2014 r.	środa 14 maja 2014 r.
poniedziałek 26 lub wtorek 27 maja 2014 r.	czwartek 5 czerwca 2014 r.
poniedziałek 2 lub wtorek 3 czerwca 2014 r.	środa 11 czerwca 2014 r.
poniedziałek 14 lub wtorek 15 lipca 2014 r.	środa 23 lipca 2014 r.
poniedziałek 11 lub wtorek 12 sierpnia 2014 r.	środa 20 sierpnia 2014 r.

## ZAŁĄCZNIK II

Terminy składania wniosków o pozwolenia na wywóz pozakwotowego cukru i pozakwotowej izoglukozy	Terminy wydawania
od poniedziałku 15 do piątku 26 grudnia 2014 r.	czwartek 8 stycznia 2015 r.

## ZAŁĄCZNIK III

Terminy składania wniosków o pozwolenia na wywóz w sektorach wieprzowiny, wołowiny i cielęciny, jaj i mięsa drobiowego	Terminy wydawania
od poniedziałku 14 do piątku 18 kwietnia 2014 r.	czwartek 24 kwietnia 2014 r.
od poniedziałku 2 do piątku 6 czerwca 2014 r.	czwartek 12 czerwca 2014 r.
od poniedziałku 14 do piątku 18 lipca 2014 r.	czwartek 24 lipca 2014 r.
od poniedziałku 22 do piątku 26 grudnia 2014 r.	środa 7 stycznia 2015 r.

## ZAŁĄCZNIK IV

Termin powiadamiania w odniesieniu do ofert dotyczących pszenicy zwyczajnej, o których mowa w art. 13 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1272/2009	Okres powiadamiania w odniesieniu do ofert dotyczących pszenicy zwyczajnej, o których mowa w art. 13 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1272/2009	Koniec terminu podejmowania przez Komisję decyzji w wyniku wspomnianego powiadamiania, w odniesieniu do ofert dotyczących pszenicy zwyczajnej
środa 16 kwietnia 2014 r.	od poniedziałku 14 do piątku 21 kwietnia 2014 r.	czwartek 24 kwietnia 2014 r.
środa 28 maja 2014 r.	od poniedziałku 26 do piątku 30 maja 2014 r.	środa 4 czerwca 2014 r.
środa 24 grudnia 2014 r. środa 31 grudnia 2014 r.	od środy 17 grudnia 2014 r. do piątku 2 stycznia 2015 r.	środa 7 stycznia 2015 r.